

# **CPN 631**

## Pareti divisorie mobili, amovibili e fisse

### Catalogo delle posizioni normalizzate

Il documento "Applicazione" si basa su un modulo fisso normalizzato. Il contenuto riguardante uno stesso tema figura sempre sotto la medesima cifra. Per motivi di tecnica informatica, i titoli ai quali non deve essere attribuito alcun contenuto non vengono riportati e le rispettive cifre tralasciate.

I capoversi contrassegnati con un asterisco \* all'inizio della riga possono essere ripresi nel contratto d'appalto, mentre quelli senza asterisco non dovrebbero essere ripresi.

## **1 Basi del CPN**

Le descrizioni delle prestazioni contenute nel CPN sono concordanti con la norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione", con le Condizioni generali per la costruzione CGC e con le norme tecniche delle associazioni professionali attive nella normazione per il settore della costruzione.

Se l'utente utilizza altre basi è tenuto a verificare e, se necessario, adattare le descrizioni delle prestazioni.

## **2 Condizioni contrattuali generali**

Le seguenti condizioni contrattuali costituiscono le basi di questo capitolo CPN:

- \* – Norma SIA 118 "Condizioni generali per l'esecuzione dei lavori di costruzione".
- \* – Norma SIA 118/241 "Condizioni generali relative alle opere da falegname".

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

Le condizioni generali per la costruzione CGC insieme alla norma SIA 118 sono giuridicamente vincolanti solo se dichiarate quali parti integranti del contratto. Ciò vale in fase di allestimento dei documenti per l'appalto (testo del documento contrattuale previsto) e durante la stesura del contratto d'appalto.

Nell'ordine di priorità degli elementi del contratto secondo la norma SIA 118, art.7 cpv. 2 e art. 21 cpv. 1, le CGC fanno parte delle altre norme. In caso di contraddizione la norma SIA 118 ha quindi priorità.

Dovessero prevalere le deroghe contenute nelle CGC rispetto alla norma SIA 118, ciò sarà definito nel contratto d'appalto.

## **3 Disposizioni particolari specifiche dell'opera**

Secondo la norma SIA 118, art. 7 e 21, le disposizioni particolari costituiscono parte integrante dei documenti per l'appalto.

Per la formulazione delle disposizioni particolari si utilizzeranno i testi del capitolo CPN 102 "Disposizioni particolari".

Può essere utile suddividere le disposizioni particolari in:

- Disposizioni particolari, parte 1, valide per l'insieme dell'opera.
- Disposizioni particolari, parte 2, valide per singole categorie di lavoro.

## **4 Norme delle associazioni professionali**

Le norme seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- \* – Norma SIA 181 "La protezione dal rumore nelle costruzioni edilizie".
- \* – Norma SIA 414/2 "Tolleranze dimensionali nell'edilizia".
- \* – Prescrizioni antincendio dell'Associazione degli Istituti Cantionali di Assicurazione Antincendio AICAA.

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

## **5 Altri documenti**

I documenti, le raccomandazioni e le direttive seguenti sono rilevanti per questo capitolo CPN:

- \* – Pubblicazione Lignum "Qualitätskriterien für Holz und Holzwerkstoffe im Bau und Ausbau – Handelsgebräuche für die Schweiz" (non disponibile in italiano).
- \* – "Richtlinien für die Massnahmen zur Verminderung der Schallnebenwegübertragung bei Falt- und Schiebewänden" (non disponibile in italiano) dell'associazione Schweizerischer Lieferanten von Falt- und Schiebewänden VSLFS.
- \* – Scheda tecnica Lignatec 21 "Holzwerkstoffe in Innenräumen – Merkblatt zur Sicherstellung einer tiefen Formaldehyd-Raumluftkonzentration" (non disponibile in italiano).
- \* – Scheda tecnica Lignatec 28 "Raumluftqualität – Grundlagen und Massnahmen für gesundes Bauen" (non disponibile in italiano).
- \* – Direttive dell'Istituto svizzero del vetro nella costruzione SIGAB.

Valgono le edizioni in vigore alla data di inoltro dell'offerta (data di riferimento secondo la norma SIA 118, art. 62 cpv. 1).

## 6 Terminologia, abbreviazioni, informazioni

Le indicazioni riguardanti terminologia, abbreviazioni e altre informazioni sono descritte nel sottopar. 030 di questo capitolo.

## 7 Riferimenti

Le seguenti prestazioni vanno descritte con altri capitoli CPN:

- Pareti divisorie di gesso con il cap. 643 "Costruzione a secco: Pareti".
- Chiusure vetrate con il cap. 376 "Costruzioni in vetro e metallo".

## 8 Prestazioni comprese

Le forniture, secondo la norma SIA 118, art. 10, sono comprese se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Le prestazioni supplementari, secondo la norma SIA 118, art. 39, sono comprese nel prezzo dell'opera se nelle Condizioni generali per la costruzione CGC o nell'elenco prestazioni non sono formulate altre regole.

Nel CPN, le prestazioni che non prevedono la fornitura di materiale conformemente alla norma SIA 118, art. 10, sono formulate testualmente in modo chiaro, p.es.: "Messa in opera di ..., esclusa la fornitura".

## 9 Informazioni sul contenuto di questo capitolo (anno di edizione 2020)

Questo capitolo sostituisce il capitolo 631 "Pareti divisorie mobili, amovibili e fisse" con anno di edizione 2007.

Il capitolo è stato rielaborato in quanto la norma SIA 181 "La protezione dal rumore nelle costruzioni edilizie", significativa per questo capitolo, è stata nel frattempo revisionata.

Riguardo ai requisiti e alla terminologia, il capitolo è stato adeguato alle attuali norme (protezione antincendio) e alle direttive relative alle misure di riduzione della trasmissione del rumore. Le posizioni sono state adattate allo stato attuale della tecnica per quanto riguarda il tipo, la costruzione, i materiali e la superficie.

L'indice di fonoisolamento ponderato è stato corretto con il nuovo valore spettrale ( $R_w + C$ ). La terminologia per i rivestimenti e le verniciature è stata uniformata e adattata a quella dei capitoli analoghi.

### Novità contenute nei nuovi paragrafi:

Il paragrafo 000 contiene le nuove regole di retribuzione, i metodi di misurazione e le definizioni dei termini tecnici così come le indicazioni per la costruzione ecologica.

Nei paragrafi 100 e 200 non ci sono state modifiche sostanziali.

Nel paragrafo 300 i sottoparagrafi 310 "Spostamento di pareti a elementi amovibili esistenti" e 340 "Pareti a elementi combinati" sono stati considerevolmente ridotti. Per contro, sono state ampliate le posizioni relative agli elementi vetrati.

Nel paragrafo 400 è stata tolta la distinzione fra locali asciutti e locali esposti all'acqua. In questo capitolo sono state inoltre aggiunte le pareti divisorie di metallo per le cabine.

I sistemi divisorii del paragrafo 600 sono stati ampliati con i sistemi in pannelli truciolari, in lamelle e in lamiera forata di acciaio.